



Le 4 décembre 2007

Monsieur R. Paul Barnes  
Gestionnaire, Canada Atlantique  
Association canadienne des producteurs pétroliers  
403, rue Water Street, bureau 235  
St. John's (Terre-Neuve)  
A1C 1B6

Monsieur John Masterson  
Gestionnaire, Affaires réglementaires fédérales  
Association canadienne des producteurs pétroliers  
350, Septième Avenue S.-O., bureau 2100  
Calgary (Alberta)  
T2P 3N9

**Réponse du groupe de travail, aux commentaires émis par l'ACPP sur  
l'ébauche de *Règlement sur le forage et la production axé sur les buts***

Messieurs,

Au nom du groupe de travail sur l'ébauche de Règlement sur le forage et la production, et au nom de M. Fred Allen, vice-président de l'Initiative de renouvellement de la réglementation concernant les zones pionnières et extracôtières (IRRZPE), je désire remercier à nouveau l'ACPP et ses sociétés membres de leurs commentaires sur l'ébauche du règlement.

Le groupe de travail a étudié les commentaires de l'ACPP et est heureux d'y apporter la réponse jointe aux présentes. Une colonne a été ajoutée à la droite du tableau que vous nous avez fait parvenir le 17 août 2007. Cette colonne présente une réponse à chacun de vos commentaires. Bien que le résultat soit volumineux, il est utile de retrouver un compte rendu des commentaires en un seul document.

La révision constitue la prochaine étape de la production de l'ébauche du Règlement. Cette étape sert à vérifier le libellé du texte et sa langue, de même que s'assurer de la cohérence entre les trois versions de l'ébauche. Ainsi, le document continuera à subir des révisions. La publication du Règlement dans la Gazette du Canada, Partie 1 constituera une autre occasion d'émettre de nouveaux commentaires.

D'ici là, au cours des prochains mois, le personnel de l'Office travaillera sur les notes d'orientation dont elle discutera avec l'ACPP et ses sociétés affiliées.

Enfin, le comité de direction de l'IRRZPE et le groupe de travail souhaitent vous remercier encore une fois d'avoir facilité l'acheminement des commentaires et pour les rencontres utiles tenues avec vos membres l'été dernier.

Recevez mes salutations distinguées.



Éric Landry

Coprésident, Initiative de renouvellement de la réglementation concernant les zones pionnières et extracôtières  
Bureau de la direction du pétrole  
Ressources naturelles Canada  
580, rue Booth, 17<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 0E4

cc : Fred Allen, Coprésident de l'Initiative de renouvellement de la réglementation concernant les zones pionnières et extracôtières, gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador

Membres du groupe de travail sur l'ébauche du *Règlement sur le forage et la production*